

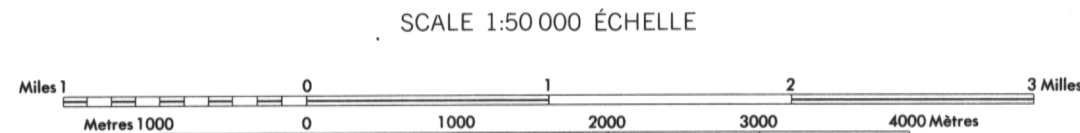
PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA, 1970, FROM PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1962.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP
OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND
RESOURCES, OTTAWA.

THE BOUNDARY BETWEEN QUÉBEC AND NEW-
FOUNDLAND IN THIS AREA IS THE CREST OF THE
WATERSHED OF THE RIVERS FLOWING INTO THE
ATLANTIC OCEAN; TO DATE OF PUBLICATION IT
HAS NOT BEEN SURVEYED NOR MONUMENTED.

PARTIAL NAMES UPDATE 1982.

LAC COURDON NEWFOUNDLAND - QUÉBEC



DANS CETTE RÉGION, LA LIMITE ENTRE LES
PROVINCES DE QUÉBEC ET DE TERRE-NEUVE
EST CONSTITUÉE PAR LA LIGNE DE FAITE DU
BASSIN HYDROGRAPHIQUE DES COURS D'EAU SE
JETANT DANS L'ATLANTIQUE; À LA DATE DE MISE
SOUS PRESSE CETTE LIMITE N'AVAIT PAS FAIT
L'OBJET D'UN LEVÉ NI D'UN BORNAGE.

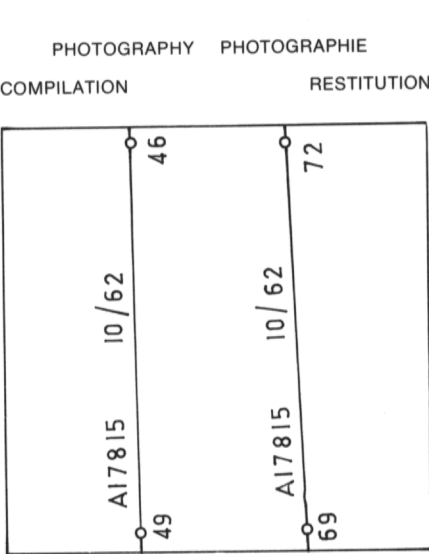
MISE À JOUR TOPONYMIQUE PARTIELLE
EFFECTUÉE EN 1982.

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA
CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES
MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1970,
D'APRÈS DES PHOTOGRAPHIES PRISES EN 1962.

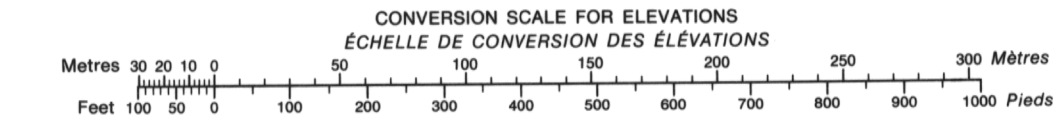
ÉQUIDISTANCE DES COURBES.....50 PIEDS

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES
DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET
DES RESSOURCES, OTTAWA.

© CANADA 1973, TOUS DROITS RÉSERVÉS.



24 ^H / ₁₆	14 ^E / ₁₃	14 ^E / ₁₄
24 ^H / ₉	14 ^E / ₁₂	14 ^E / ₁₁
24 ^H / ₈	14 ^E / ₅	14 ^E / ₆



14 E/12

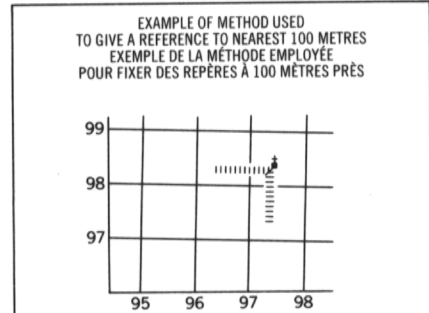
Military users, refer to this map as:
Référence de la carte pour usage militaire:

MAP 14 E/12
ÉDITION 1 MCE ÉDITION

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURÉE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	POINT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDRAVIONS, ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, RADIO	TOUR, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUIXS, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED	COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTE, NON ARPENTE
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPERE DE NIVELEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	POINT CÔTÉ PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS	LAC, LAC INTERMITTENT, ÉTANGS
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	MARAIS, BOISÉ MARÉCAUX
STRAND BOG	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS	FONDRIÈRE À FILAMENTS
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	TOUNDRA, LACS EN TOUNDRA, POLYÈMES DE TOUNDRA
FORESHORE FLATS, SAND, ABOVE IN WATER	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
ROCKS	ESTRANS, SABLE, AU DESSUS, SOUS L'EAU
DAM	ROCHES
WHARF	BARRAGE
DITCH	QUAI
CONTOURS	FOSSE
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
DEPRESSION CONTOUR	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
CLIFF	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	FALaise
ESKER	POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU
SAND, SAND DUNES	ESKER
PALSA BOG	SABLE, DUNES DE SABLE
WOODED AREA, FOREST	FONDRIÈRE DE PALSE
CLEARED AREA	FONDRIÈRE DE PALSE
	ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

GRID ZONE DESIGNATION DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE	100 000 M. SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 M.
20V	MV MU



REFERENCE POINT POINT DE RÉFÈRE	CHURCH — EGLISE (as above) (ci-dessus)
EASTING: Road number on grid line immediately to left of point.	97
LONGITUDE: EST. Note the number of the line of the quadrillage immediately to the left of the point.	5
Estimate tenths of a square from this line eastward to point.	975
Estimate the number of tenths of the square from this line eastward to point.	5
Estimate tenths of a square from this line northward to point.	98
Estimate the number of tenths of the square from this line northward to point.	4
GRID REFERENCE: SAMPLE	975984
EXAMPLE DU QUADRILLAGE	975984
Nearest similar grid reference 100 000 metres (about 63 miles) to the reference point (distance varies to 100 000 metres (about 63 miles)).	

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 20
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR